

- 2) Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 267/2012 täytäntöönpanosta 15.10.2010 annettu neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 945/2012 kumotaan siltä osin kuin siinä kirjataan Iran Liquefied Natural Gas Co:n nimi Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä 23.3.2012 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 267/2012 liitteeseen IX.
- 3) Päätöksen 2012/635 ja täytäntöönpanoasetuksen N:o 945/2012 vaikutukset pidetään Iran Liquefied Natural Gas Co:n suhteen voimassa siihen saakka, kunnes Euroopan unionin tuomioistuimen perussäännön 56 artiklan ensimmäisessä kohdassa muutoksenhauulle asetettu määräaika päättyy, tai jos muutosta haetaan tässä määräajassa, siihen saakka, kunnes unionin tuomioistuin on hylännyt valituksen.
- 4) Euroopan unionin neuvosto vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan Iran Liquefied Natural Gasille tässä oikeusasteessa sekä välitoimimenettelyssä aiheutuneista oikeudenkäyntikuluista.

(<sup>1</sup>) EUVL C 55, 23.2.2013.

**Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 15.9.2015 – Novartis Europharm v. komissio**

(Asia T-67/13) (<sup>1</sup>)

**(Ihmisille tarkoitetut lääkkeet — Geneerisen lääkkeen Zoledronic acid Hospira myyntilupa — Tsoledronihappo — Viitelääkkeitä Zometa ja Aclasta, jotka sisältävät tehoaineena tsoledronihappoa, koskevien tietojen säännönmukainen suoja-aika — Direktiivi 2001/83/EY — Asetus (ETY) N:o 2309/93 ja asetus (EY) N:o 726/2004 — Yleinen myyntilupa — Tietojen säännönmukainen suoja-aika)**

(2015/C 363/37)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

**Asianosaiset**

*Kantaja:* Novartis Europharm Ltd (Horsham, Yhdistynyt kuningaskunta) (edustaja: asianajaja C. Schoonderbeek)

*Vastaaja:* Euroopan komissio (asiamiehet: K. Mifsud Bonnici ja M. Šimerdová)

Väliintulija, joka tukee vastaajan vaatimuksia: Hospira UK Ltd (Royal Leamington Spa, Yhdistynyt kuningaskunta) (edustajat: aluksi solicitor N. Stoate, solicitor H. Austin, ja J. Stratford, QC, sitten N. Stoate, solicitor E. Vickers ja J. Stratford)

**Oikeudenkäynnin kohde**

Vaatus kumota 19.11.2012 annettu komission täytäntöönpanopäätös C (2012) 8605 final, jolla myönnetään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 726/2004 mukaisesti myyntilupa ihmisille tarkoitetulle lääkkeelle Zoledronic acid Hospira – tsoledronihappo

**Tuomiolauselma**

- 1) *Kanne hylätään.*
  
- 2) *Novartis Europharm Ltd vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan sekä Euroopan komission että Hospira UK Ltd:n oikeudenkäyntikulut.*

---

<sup>(1)</sup> EUVL C 101, 6.4.2013.

---

**Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 15.9.2015 – Iralco v. neuvosto**

(Asia T-158/13) <sup>(1)</sup>

**(Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Iraniin kohdistetut rajoittavat toimenpiteet, joiden tarkoituksena on estää ydinaseiden leviäminen — Varojen jäädyttäminen — Arviointivirhe)**

(2015/C 363/38)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

**Asianosaiset**

*Kantaja:* Iranian Aluminium Co. (Iralco) (Teheran, Iran) (edustajat: solicitor S. Millar, solicitor S. Ashley, barrister M. Lester ja barrister M. Happold)

*Vastaaja:* Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: M. Bishop ja I. Rodios)

**Oikeudenkäynnin kohde**

Vaatus kumota yhtäältä Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta 21.12.2012 annettu neuvoston päätös 2012/829/YUTP (EUVL L 356, s. 71) siltä osin kuin siinä kirjataan kantajan nimi Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan 2007/140/YUTP kumoamisesta 26.7.2010 annetun neuvoston päätöksen 2010/413/YUTP (EUVL L 195, s. 399) liitteessä II olevaan luetteloon ja toisaalta Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 267/2012 täytäntöönpanosta 21.12.2012 annettu neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1264/2012 (EUVL L 356, s. 55) siltä osin kuin siinä kirjataan kantajan nimi Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EU) N:o 961/2010 kumoamisesta 23.3.2012 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 267/2012 (EUVL L 88, s. 1) liitteessä IX olevaan luetteloon

**Tuomiolauselma**

- 1) *Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta 21.12.2012 annettu neuvoston päätös 2012/829/YUTP kumotaan siltä osin kuin siinä kirjataan Iranian Aluminium Co:n (Iralco) nimi Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan 2007/140/YUTP kumoamisesta 26.7.2010 annetun neuvoston päätöksen 2010/413/YUTP liitteessä II olevaan luetteloon.*